

Gouvernement du Québec

O.C. 975-2000, 16 August 2000

An Act respecting the Ministère de la Famille et de l'Enfance
(R.S.Q., c. M-17.2)

Exemption and financial assistance for a child in day care

— Termination of the application of certain provisions of the Act

Termination of the application of certain provisions of the Act respecting child day care and of the Regulation respecting exemption and financial assistance for a child in day care

WHEREAS under sections 156, 168 and 181 of the Act respecting the Ministère de la Famille et de l'Enfance (R.S.Q., c. M-17.2), the former provisions of sections 38 to 41, 41.1.1, 41.2 and of subparagraphs 20, 21, 22 and 22.1 of the first paragraph of section 73 of the Act respecting child day care (R.S.Q., c. S-4.1) as they read before 1 September 1997 and the provisions of the Regulation respecting exemption and financial assistance for a child in day care made by Order in Council 69-93 (1993, *G.O.* 2, 745) remain in force on a transitional basis;

WHEREAS under the provisions of the first paragraph of section 168 of the Act respecting the Ministère de la Famille et de l'Enfance, the Government may, by order, terminate the application of those provisions;

WHEREAS the Government is of the opinion that it is expedient to terminate, by order, the application of the provisions of sections 38 to 41, 41.1.1 and of subparagraphs 20, 21, and 22 of section 73 of the Act respecting child day care, as they read before 1 September 1997 and the provisions of sections 1 to 55 and 64 of the Regulation respecting exemption and financial assistance for a child in day care made under those provisions;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Child and Family Welfare and the Minister for Child and Family Welfare:

THAT the provisions of sections 38 to 41, 41.1.1 and of subparagraphs 20, 21 and 22 of section 73 of the Act respecting child day care (R.S.Q., c. S-4.1) as they read before 1 September 1997, as well as the provisions of sections 1 to 55 and 64 of the Regulation respecting

exemption and financial assistance for a child in day care made under those provisions, by Order in Council 69-93 (1993, *G.O.* 2, 745), shall cease to apply as of 1 September 2000.

MICHEL NOËL DE TILLY,
Clerk of the Conseil exécutif

3812

Gouvernement du Québec

O.C. 976-2000, 16 August 2000

An Act respecting hunting and fishing rights in the James Bay and New Québec territories
(R.S.Q., c. D-13.1)

Limit of kill for moose – 2000

Regulation respecting the 2000 limit of kill for moose

WHEREAS, under subparagraph *f* of the first paragraph of section 78 of the Act respecting hunting and fishing rights in the James Bay and New Québec territories (R.S.Q., c. D-13.1), the Coordinating Committee may establish the allocated upper limit of kill for moose;

WHEREAS the Coordinating Committee established 140 moose as the upper limit of kill for moose in Area 17 by resolution 99-00:22 adopted on 15 December 1999;

WHEREAS, under the last paragraph of section 78 of the Act, the Government shall, save for reasons of conservation, make regulations to implement the measures decided by the Coordinating Committee respecting the establishment of the allocated upper limit of kill for moose;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), the draft Regulation respecting the 2000 limit of kill for moose was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 31 May 2000 with a notice that it could be made by the Government upon the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation respecting the 2000 limit of kill for moose;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister responsible for Wildlife and Parks:

THAT the Regulation respecting the 2000 limit of kill for moose, attached to this Order in Council, be made.

MICHEL NOËL DE TILLY,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation respecting the 2000 limit of kill for moose

An Act respecting hunting and fishing rights in the James Bay and New Québec territories (R.S.Q., c. D-13.1, s. 78, 1st par., subpar. *f*, and 2nd and 3rd pars.)

1. The upper limit of kill for moose allocated to Native and non-Native people in Area 17 determined by the Fishing, Hunting and Trapping Areas Regulation, made by Order in Council 27-90 dated 10 January 1990, is 140 moose for the period extending from 1 August 2000 to 31 July 2001.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

3813

Gouvernement du Québec

O.C. 977-2000, 16 August 2000

An Act respecting insurance (R.S.Q., c. A-32)

Regulation — Amendment

Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Act respecting insurance

WHEREAS, under paragraph *al* of section 420 of the Act respecting insurance (R.S.Q., c. A-32), the Government may determine, by regulation, any other principal activity for the purposes of subparagraphs *d* and *d.1* of the first paragraph of section 245 of the Act;

WHEREAS it is expedient to allow an insurer to make an investment in a subsidiary or association whose principal activity consists in acting as a firm or as holder of a restricted certificate within the meaning of the Act respecting the distribution of financial products and services (R.S.Q., c. D-9.2);

WHEREAS in accordance with the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation attached to this Order in Council was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 26 April 2000 with a notice that it could be made by the Government upon the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS the 45-day period has expired;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Finance:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Act respecting insurance, attached to this Order in Council, be made.

MICHEL NOËL DE TILLY,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Act respecting insurance*

An Act respecting insurance (R.S.Q., c. A-32, s. 420, par. *al*)

1. The Regulation respecting the application of the Act respecting insurance is amended by inserting the following after Chapter V:

“CHAPTER V.I INVESTMENT IN A SUBSIDIARY

45.1 A principal activity within the meaning of subparagraph *d.1* of the first paragraph of section 245 of the Act respecting insurance is the acting as a firm in accordance with Chapter I of Title II of the Act respecting the distribution of financial products and services (R.S.Q., c. D-9.2) or as the holder of a restricted certificate in accordance with Chapter III of Title VIII of that Act.”

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

3814

* The Regulation respecting the application of the Act respecting insurance (R.R.Q., 1981, c. A-32, r. 1) was last amended by the Regulation made by Order in Council 279-2000 dated 15 March 2000 (2000, *G.O.* 2, 1365). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2000, updated to 1 February 2000.